



**Summary of Proposed Changes to the  
Articles of Association of Vodafone Qatar  
P.Q.S.C.**

**ملخص التعديلات المقترحة على النظام الأساسي لشركة  
فودافون قطر ش.م.ق.ع.**

**Before Amendment**

**قبل التعديل**

**Article (3)**

**مادة (3)**

Objects of the Company:

غرض الشركة هو:

To pursue all telecommunications opportunities in the State of Qatar, including but not limited to developing, financing, owning and operating mobile and fixed telecommunications businesses and any other services that can be offered using a wireless network or wireless technology or a fixed network or fixed technology as permitted under the laws of the State of Qatar and to carry on other business or activities that are usual to or may be carried on by companies involved in a business similar to that of the Company as permitted under the laws of the State of Qatar (collectively, these activities constitute the **"Business"**). The Business shall include, without limitation, establishing, installing and operating authorized telecommunications networks and providing authorized telecommunications services to the public on a non-exclusive basis, and providing all other necessary and associated services and activities for the establishment, installation, operation and provision of such telecommunications networks and services in accordance with the provisions of the Licenses and Decree Law number (34) of 2006 promulgating the Telecommunications Law referred to in Article (1) above, and otherwise subject to the conditions and requirements of the laws and regulations of the State of Qatar.

ملاحقة كافة فرص الاتصالات في دولة قطر، بما فيه دون حصر أعمال تطوير وتمويل وامتلاك وتشغيل اتصالات الجوال والخط الثابت وكافة الخدمات الأخرى الممكن تقديمها لاستعمال الشبكات والتقنية اللاسلكية أو الشبكات والتقنية الثابتة وأي خدمات أخرى يمكن تقديمها من خلال استعمال الشبكات اللاسلكية أو التكنولوجية اللاسلكية أو الشبكات الثابتة أو التكنولوجية الثابتة وفقاً لما هو مسموح به بموجب قوانين دولة قطر والقيام بأي أعمال أو نشاطات أخرى تمارسها بشكل معتاد الشركات الأخرى التي تقوم بأعمال مشابهة لأعمال الشركة وفقاً لما هو مسموح بموجب قوانين دولة قطر (يشار إلى هذه النشاطات بشكل جماعي بالـ "أعمال"). تتضمن الأعمال بدون حصر تأسيس وتركيب وتشغيل وتوريد شبكات وخدمات الاتصالات، المصرح بها، للجمهور بشكل غير حصري وتوريد كافة الخدمات الضرورية والمرتبطة بتأسيس وتركيب وتشغيل وتزويد خدمات وشبكات الاتصالات وفقاً لأحكام التراخيص والمرسوم بقانون رقم 34 لعام 2006 بتطبيق قانون الاتصالات المشار إليه في المادة 1 اعلاه، وبخلافه وفقاً لشروط ومتطلبات قوانين وانظمة دولة قطر.

The Company shall have all such powers required to pursue the above object, including but not limited to the power to:

يكون للشركة كافة السلطات المطلوبة لتحقيق هذا الغرض بما فيه دون حصر السلطة للقيام بالتالي:

- (A) enter into contracts in its own name for consideration within the object of the Company;
- (B) own or lease facilities, or movable and immovable property directly related to the achievement of the object of the Company in accordance with the applicable law;
- (C) establish companies or to participate in their establishment or to have an interest in organizations, companies and entities

- أ. إبرام العقود ذات المقابل باسمها وضمن غرض الشركة؛
- ب. امتلاك واستئجار المرافق والاملاك المنقولة وغير المنقولة التي تكون مرتبطة بتحقيق غرض الشركة بشكل مباشر ووفقاً للقوانين المطبقة؛
- ج. تأسيس أو الاشتراك في تأسيس شركات أو امتلاك حقوق في منظمات وشركات وكيانات أخرى تمارس نشاطات مشابهة أو مماثلة لنشاطات الشركة والتي قد تكون ذات



- undertaking activities similar or related to that of the Company which may help achieve its object whether in Qatar or abroad, subject to the provisions of the applicable law;
- (D) acquire finance, loans, facilities, guarantees and the warranties necessary to undertake its activities in any way;
- (E) give guarantees and security for the obligations of any person and to indemnify any persons giving guarantees for the benefit of the Company; and
- (F) generally perform any and all lawful business, activities or dispositions necessary to achieve the foregoing as permitted by applicable law and the Articles of Association.
- نفع في تحقيق الشركة لغرضها، سواء في قطر او في الخارج ووفقاً لأحكام القوانين المطبقة؛
- د. الاستحصال على التمويل، القروض، التسهيلات، الكفالات والضمانات الضرورية لقيامها بأعمالها باي شكل من الأشكال؛
- هـ. تقديم ضمانات وتأمينات لتغطية مسؤولية اي شخص وتعويض اي شخص قام بإعطاء ضمانات لمصلحة الشركة؛ و
- و. القيام بشكل عام بكافة الاعمال والنشاطات والتصرفات القانونية والضرورية لتحقيق ما ورد اعلاه وفقاً لما هو مسموح به بموجب القانون المطبق والنظام الاساسي.

#### After Amendment

#### بعد التعديل

#### Article (3)

#### مادة (3)

#### Objects of the Company:

#### غرض الشركة هو:

To pursue all telecommunications opportunities in the State of Qatar, including but not limited to developing, financing, owning and operating mobile and fixed telecommunications businesses and any other services that can be offered using a wireless network or wireless technology or a fixed network or fixed technology as permitted under the laws of the State of Qatar and to carry on other business or activities that are usual to or may be carried on by companies involved in a business similar to that of the Company as permitted under the laws of the State of Qatar (collectively, these activities constitute the "Business"). The Business shall include, without limitation, establishing, installing and operating authorized telecommunications networks and providing authorized telecommunications services to the public on a non-exclusive basis, and providing all other necessary and associated services and activities for the establishment, installation, operation and provision of such telecommunications networks and services in accordance with the provisions of the Licenses and Decree Law number (34) of 2006 promulgating the Telecommunications Law referred to in Article (1) above, and otherwise subject to the conditions and requirements of the laws and regulations of the State of Qatar.

ملاحقة كافة فرص الاتصالات في دولة قطر، بما فيه دون حصر اعمال تطوير وتمويل وامتلاك وتشغيل اتصالات الجوال والخط الثابت وكافة الخدمات الاخرى الممكن تقديمها لاستعمال الشبكات والتقنية اللاسلكية أو الشبكات والتقنية الثابتة وأي خدمات أخرى يمكن تقديمها من خلال استعمال الشبكات اللاسلكية أو التكنولوجيا اللاسلكية أو الشبكات الثابتة أو التكنولوجيا الثابتة وفقاً لما هو مسموح به بموجب قوانين دولة قطر والقيام باي اعمال او نشاطات اخرى تمارسها بشكل معتاد الشركات الاخرى التي تقوم بأعمال مشابهة لأعمال الشركة وفقاً لما هو مسموح بموجب قوانين دولة قطر (يشار الى هذه النشاطات بشكل جماعي بالـ "أعمال"). تتضمن الاعمال بدون حصر تأسيس وتركيب وتشغيل وتوريد شبكات وخدمات الاتصالات، المصرح بها، للجمهور بشكل غير حصري وتوريد كافة الخدمات الضرورية والمرتبطة بتأسيس وتركيب وتشغيل وتزويد خدمات وشبكات الاتصالات وفقاً لأحكام التراخيص والمرسوم بقانون رقم 34 لعام 2006 بتطبيق قانون الاتصالات المشار اليه في المادة 1 اعلاه، وبخلافه وفقاً لشروط ومتطلبات قوانين وانظمة دولة قطر.



The Company shall have all such powers required to pursue the above object, including but not limited to the power to:

يكون للشركة كافة السلطات المطلوبة لتحقيق هذا الغرض بما فيه دون حصر السلطة للقيام بالتالي:

- أ. إبرام العقود ذات المقابل باسمها وضمن غرض الشركة؛
- (A) enter into contracts in its own name for consideration within the object of the Company;
- ب. امتلاك واستئجار المرافق والاملاك المنقولة وغير المنقولة التي تكون مرتبطة بتحقيق غرض الشركة بشكل مباشر ووفقاً للقوانين المطبقة؛
- (B) own or lease facilities, or movable and immovable property directly related to the achievement of the object of the Company in accordance with the applicable law;
- ج. تأسيس او الاشتراك في تأسيس شركات او امتلاك حقوق في منظمات وشركات وكيانات اخرى تمارس نشاطات مشابهة او مماثلة لنشاطات الشركة والتي قد تكون ذات نفع في تحقيق الشركة لغرضها، سواء في قطر او في الخارج ووفقاً لأحكام القوانين المطبقة؛
- (C) establish companies or to participate in their establishment or to have an interest in organizations, companies and entities undertaking activities similar or related to that of the Company which may help achieve its object whether in Qatar or abroad, subject to the provisions of the applicable law;
- د. الاستحصال على التمويل، القروض، التسهيلات، الكفالات والضمانات الضرورية لقيامها بأعمالها باي شكل من الاشكال لأي أجل يرتأيه مجلس الإدارة مناسباً من وقت الى اخر، ولهذه الغاية يجوز للشركة حسب ما يقرره مجلس الادارة منح التأمينات الضرورية على اصولها المنقولة وغير المنقولة التي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر الرهونات، الحجزات، حوالات الحق، واي شكل من اشكال التأمينات والامتيازات؛
- (D) **obtain** finance, loans, facilities, guarantees and the warranties necessary to undertake its activities in any way **for any length of time as deemed suitable by the Board of Directors from time to time. For this purpose the Company by a decision of the Board of Directors may grant any form of security interest over its movable and immovable assets including, but not limited to creating pledges, mortgages, charges, assignment of rights, and any other form of encumbrance and lien;**
- هـ. تقديم ضمانات وتأمينات لتغطية مسؤولية اي شخص وتعويض اي شخص قام بإعطاء ضمانات لمصلحة الشركة لأي أجل يرتأيه المجلس مناسباً؛
- (E) give guarantees and security for the obligations of any person and to indemnify any persons giving guarantees for the benefit of the Company **for any term as deemed suitable by the Board of Directors;**
- و. منح حسب ما يقرره مجلس الادارة التأمينات الضرورية على اصولها المنقولة وغير المنقولة التي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر الرهونات، الحجزات، حوالات الحق، واي شكل من اشكال التأمينات والامتيازات؛ و
- (F) **as deemed necessary and decided by the Board of Directors the Company may grant any form of security interest over its movable and immovable assets including, but not limited to creating pledges, mortgages, charges, assignment of rights, and any other form of encumbrance and lien; and**
- ز. القيام بشكل عام بكافة الاعمال والنشاطات والتصرفات القانونية والضرورية لتحقيق ما ورد اعلاه وفقاً لما هو مسموح به بموجب القانون المطبق والنظام الاساسي،
- (G) generally perform any and all lawful business, activities or dispositions necessary to achieve the foregoing as



permitted by applicable law and the Articles of Association, and including but not limited to the discharge of any liabilities of the Company's debtors if the Board of Directors deems this to be in the best interest of the Company.

وبما في ذلك ودون حصر، ابراء مديني الشركة اذا ارتأى المجلس ذلك كونه في مصلحة الشركة.

In pursuing the above objects, the Company commits to abide by and apply Sharia principles in its contracts and operations in accordance with the support and guidance of its appointed Sharia advisor(s).

وسعيًا لتحقيق الأغراض المذكورة أعلاه تلتزم الشركة بالتقيد وتطبيق مبادئ الشريعة الاسلامية في جميع عقودها وعملياتها وذلك وفقاً لدعم وتوجيهات المستشار و/أو المستشارين الشرعيين المعينين.

## Before Amendment

## قبل التعديل

### Article (7)

### مادة (7)

The Founders whose names are set out below (the "Founders") have subscribed a total of 507,240,000 shares in the share capital of the Company, for an aggregate nominal value of Qatari Riyals 5,072,400,000, equivalent to 60% of the total share capital of the Company, which have been allocated as follows:

اكتتب المؤسسون الواردة اسماؤهم ادناه (المشار اليهم مجتمعين بعبارة "مؤسسون") في رأس المال بأسهم عددها 507,240,000 سهم، تساوي 60% (ستون بالمئة) من رأس مال الشركة مجموع قيمتها الاسمية 5,072,400,000 ريال قطري وهي موزعة على الشكل التالي:

الاسم Name	عدد الاسهم Number of Shares	القيمة الاسمية Nominal Value	مجموعة المؤسسين Founders Group
فودافون و مؤسسة قطر ذ.م.م Vodafone and Qatar Foundation LLC	380,430,000	3,804,300,000	مشار اليها بـ "المؤسس الخاص" Referred to as "Private Founder"
مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع Qatar Foundation for Education, Science and Community Development	42,270,000	422,700,000	مشار اليهم بـ "المؤسسات المستثمرة" Referred to as "Institutional Investors"
صندوق التقاعد العسكري Military Pension Fund	27,898,200	278,982,000	
صناديق قروض العاملين بالجهات العسكرية Military Staff Loans Fund	28,743,600	287,436,000	
وقفية التعليم والصحة Health and Education Endowment	27,898,200	278,982,000	

The Founders have paid 100% of the nominal value of the prescribed shares with HSBC Bank, as approved by the decision issued by the Minister of Economy and Commerce, which value is equivalent to Qatari Riyals 5,072,400,000.

وقد دفع المؤسسون نسبة قدرها 100% من القيمة الاسمية للاسهم التي اكتتبوا بها في بنك اتش.اس.بي.سي. المعتمد بقرار وزير الاقتصاد والتجارة اي ما قيمته 5,072,400,000 ريال.

## After Amendment

## بعد التعديل

### Article (7)

### مادة (7)

The Founders whose names are set out below (the "Founders") have subscribed a total of 507,240,000 shares in the share capital of the Company, for an aggregate nominal value of Qatari Riyals 5,072,400,000, equivalent to 60% of the total share capital of the Company, which have been allocated as follows:

اكتتب المؤسسون الواردة اسماؤهم ادناه (المشار اليهم مجتمعين بعبارة "مؤسسون") في رأس المال بأسهم عددها 507,240,000 سهم، تساوي 60% (ستون بالمئة) من رأس مال الشركة مجموع قيمتها الاسمية 5,072,400,000 ريال قطري وهي موزعة على الشكل التالي:

الاسم Name	عدد الاسهم Number of Shares	القيمة الاسمية Nominal Value	مجموعة المؤسسين Founders Group
فودافون و مؤسسة قطر ذ.م.م	380,430,000	3,804,300,000	مشار اليها بـ "المؤسس الخاص"



Vodafone and Qatar Foundation LLC			Referred to as "Private Founder"
مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع Qatar Foundation for Education, Science and Community Development	42,270,000	422,700,000	مشار اليهم بـ "المؤسسات المستثمرة" Referred to as "Institutional Investors"
صندوق التقاعد العسكري Military Pension Fund	27,898,200	278,982,000	
صناديق قروض العاملين بالجهات العسكرية Military Staff Loans Fund	28,743,600	287,436,000	
وقفية التعليم والصحة Health and Education Endowment	27,898,200	278,982,000	

The Founders have paid 100% of the nominal value of the prescribed shares with HSBC Bank, as approved by the decision issued by the Minister of Economy and Commerce, which value is equivalent to Qatari Riyals 5,072,400,000.

وقد دفع المؤسسون نسبة قدرها 100% من القيمة الاسمية للاسهم التي اكتتبوا بها في بنك اتش.اس.بي.سي. المعتمد بقرار وزير الاقتصاد والتجارة اي ما قيمته 5,072,400,000 ريال.

No natural or legal person shall, directly or indirectly, or through subsidiaries, funds, local or international investment portfolios, own more than 5% of the capital of the Company. The Founders Group (consisting of the Private Founder and Institutional Investors, including those who replace any of them under any legal act such as sale, gift, pledge and other conduct), Vodafone Group Plc and its subsidiaries, Qatari Government and its companies and establishments in which the Qatari Government owns not less (51%) are exempted from the aforesaid threshold.

لا يجوز لأي شخص طبيعي أو معنوي بطريق مباشر أو غير مباشر أو عن طريق شركات تابعة، أو صناديق أو محافظ استثمارية محلية أو أجنبية يكون مساهماً فيها أن يمتلك أكثر من (5%) من رأس مال الشركة، ويستثنى من ذلك المؤسسين (المؤسس الخاص والمؤسسات المستثمرة بما في ذلك من يحل محل أي منهما بموجب أي تصرف قانوني كالبيع والهبة والرهن وغيرها من التصرفات) وفودافون جروب بي.ال.سي. وشركاتها التابعة وحكومة دولة قطر والشركات والمؤسسات التي تساهم فيها الحكومة بنسبة لا تقل عن (51%).

## Before Amendment

### Article (29)

- 29.1 The Company shall be managed by a Board of Directors consisting of nine Members, six of whom shall be appointed by candidates nominated by the Private Founder. The three remaining Members shall be Independent Members nominated by the holders of the shares subscribed to by the Institutional Investors and the public and shall be elected by the General Assembly with the participation of the Private Founder.
- 29.2 The Private Founder shall have the right at any time, by notice to the Company, to dismiss any Member nominated by it pursuant to Article 29.1 above and to nominate another Member in his place. Any Member who has so replaced another Member shall serve on the Board of Directors for the remainder of the term for which the latter was appointed.

## قبل التعديل

### مادة (29)

- 29.1 يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مكون من تسعة أعضاء، على ان يعين ستة منهم من بين أعضاء يرشحهم المؤسس الخاص. يكون الأعضاء الثلاث المتبقين أعضاء مستقلين يتم اختيارهم من قبل مالكو الحصص المكتتب بها من قبل المؤسسات المستثمرة والجمهور، ويتم انتخابهم من قبل الجمعية العامة بمشاركة المؤسس الخاص.
- 29.2 يحق للمؤسس الخاص ان يعزل في اي وقت (بعد ابلاغ الشركة) اي عضو من اعضاء مجلس الادارة المعينين من قبله وفقاً لأحكام المادة (29.1) و تعيين عضو بديلاً عنه. تنتهي ولاية الأعضاء الجدد المعينين بدلاً من الاعضاء المعزولين حكماً بانتهاء ولاية سلفه.





- 29.3 The Chairman of the Board shall be appointed from among the six appointed Members nominated by the Private Founder. 29.3 يعين رئيس مجلس الإدارة من بين الاعضاء الستة المعينين من بين الاعضاء الذين رشحهم المؤسس الخاص.
- 29.4 Natural individuals may be appointed as Board Members to represent the corporate persons at the Board of Directors, even if such individuals are not shareholders in the Company. 29.4 يمكن تعيين الافراد من الاشخاص الطبيعيين ليمثلوا في المجلس اعضاء مجلس الادارة من الاشخاص المعنويين حتى لو لم يكن هؤلاء الافراد شركاء في الشركة.

#### After Amendment

#### بعد التعديل

#### Article (29)

#### مادة (29)

- 29.1 The Company shall be managed by a Board of Directors consisting of nine members (the "Members"), six of whom shall be appointed by candidates nominated by the Private Founder. The three remaining Members shall be Independent Members nominated by the holders of the shares subscribed to by the Institutional Investors and the public and shall be elected by the General Assembly with the participation of the Private Founder. 29.1 يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مكون من تسعة أعضاء، على ان يعين ستة منهم من بين أعضاء يرشحهم المؤسس الخاص. يكون الأعضاء الثلاثة المتبقين أعضاء مستقلين يتم اختيارهم من قبل مالكو الحصص المكتتب بها من قبل المؤسسات المستثمرة والجمهور، ويتم انتخابهم من قبل الجمعية العامة بمشاركة المؤسس الخاص.
- 29.2 The Private Founder shall have the right at any time, by notice to the Company, to dismiss any Member nominated by it pursuant to Article 29.1 above and to nominate another Member in his place. Any Member who has so replaced another Member shall serve on the Board of Directors for the remainder of the term for which the latter was appointed. 29.2 يحق للمؤسس الخاص ان يعزل في اي وقت (بعد ابلاغ الشركة) اي عضو من اعضاء مجلس الادارة المعينين من قبله وفقاً لأحكام المادة (29.1) و تعيين عضو بديلاً عنه. تنتهي ولاية الأعضاء الجدد المعينين بدلاً من الاعضاء المعزولين حكماً بانتهاء ولاية سلفه.
- 29.3 The Chairman of the Board shall be elected from among the six appointed Members nominated by the Private Founder. Nevertheless, the Chairman may also be elected from amongst the Independent Members on condition that such Chairman is elected by the majority of the Members and such majority decision also includes a majority decision of those Members appointed by the Private Founder. 29.3 ينتخب رئيس مجلس الادارة من بين الاعضاء الستة المعينين من بين الاعضاء الذين رشحهم المؤسس الخاص، ومع ذلك يجوز أن ينتخب الرئيس من بين الاعضاء المستقلين بشرط انتخابه من قبل أغلبية الاعضاء، على ان يتضمن قرار اغلبية الاعضاء قراراً صادر عن اغلبية الاعضاء الذين عينهم المؤسس الخاص.
- 29.4 Natural individuals may be appointed as Board Members to represent the corporate persons at the Board of Directors, even if such individuals are not shareholders in the Company. 29.4 يمكن تعيين الافراد من الاشخاص الطبيعيين ليمثلوا في المجلس اعضاء مجلس الادارة من الاشخاص المعنويين حتى لو لم يكن هؤلاء الافراد شركاء في الشركة.



## Before Amendment

## قبل التعديل

### Article (30)

### مادة (30)

A Director shall:

يشترط في عضو مجلس الإدارة:

- (A) not be less than twenty one years old and have full capacity;
- (B) not have been previously convicted of a misdemeanour, a crime against honour or breach of trust or any of the crimes specified in Articles (334) and (335) of the Commercial Companies Law or have been declared bankrupt unless he has been rehabilitated;

- أ. ألا يقلّ عمره عن واحد وعشرين عاماً وأن يكون متمتعاً بالأهلية الكاملة؛
- ب. ألا يكون قد سبق الحكم عليه بعقوبة جنائية، أو في جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة، أو في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في المادتين (334)، (335) من قانون الشركات التجارية المشار إليه أو أن يكون قد قضي بإفلاسه، ما لم يكن قد ردّ إليه اعتباره؛

If a member of the Board of Directors loses any of these conditions, they lose their membership from the date in which they cease to meet the condition.

وإذا فقد عضو مجلس الإدارة أي من هذه الشروط زالت عنه صفة العضوية من تاريخ فقدانه ذلك الشرط.

## After Amendment

## بعد التعديل

### Article (30)

### مادة (30)

A Director shall:

يشترط في عضو مجلس الإدارة:

- (A) not be less than twenty one years old and have full capacity;
- (B) not have been previously convicted of a misdemeanour, a crime against honour or breach of trust or any of the crimes specified in Articles (334) and (335) of the Commercial Companies Law or have been declared bankrupt unless he has been rehabilitated;
- (C) be a natural person or a Qatari local corporate body, or government sectors; and
- (D) on the date of the election, the candidate shall not own shares in the capital of the company in violation of the provisions of Article (7) of this Articles of Association or the bylaws or instructions issued by the Qatar Financial Market Authority and similar supervisory authorities in the State.

- أ. ألا يقلّ عمره عن واحد وعشرين عاماً وأن يكون متمتعاً بالأهلية الكاملة؛
- ب. ألا يكون قد سبق الحكم عليه بعقوبة جنائية، أو في جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة، أو في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في المادتين (334)، (335) من قانون الشركات التجارية المشار إليه أو أن يكون قد قضي بإفلاسه، ما لم يكن قد ردّ إليه اعتباره؛
- ج. أن يكون شخصاً طبيعياً ، أو من الأشخاص الاعتبارية القطرية أو المؤسسات الحكومية؛
- د. الا يكون في وقت الترشح يمتلك أسهم في رأس مال الشركة بالمخالفة لأحكام المادة (7) من هذا النظام أو القوانين أو التعليمات الصادرة عن هيئة قطر للأسواق المالية وما في حكمها من الجهات الرقابية بالدولة.

If a Member loses any of these conditions, they lose their membership from the date in which they cease to meet the condition.

وإذا فقد عضو مجلس الإدارة أي من هذه الشروط زالت عنه صفة العضوية من تاريخ فقدانه ذلك الشرط.



## Before Amendment

## قبل التعديل

### Article (53)

### مادة (53)

Every shareholder shall have the right to attend the General Assembly as principal or as proxy. Every shareholder shall have a number of votes equal to the number of his shares. Resolutions shall be passed by an absolute majority of the shares represented at the Assembly.

لكل مساهم الحق في حضور الجمعية العامة أصالة أو نيابة، ويكون لكل مساهم عدد من الأصوات يعادل عدد أسهمه وتصدر القرارات بالأغلبية المطلقة للأسهم الممثلة في الاجتماع.

Minors and interdicted persons shall be represented by their legal representatives.

ويمثل القصر والمحجور عليهم النائبون عنهم قانوناً.

A power of attorney may be used in attending a General Assembly meeting. The power of attorney shall be valid where it is set forth in a special written power of attorney form and where the proxy is a shareholder. The shareholder may not delegate a Board member to attend the General Assembly on his behalf. In all events, the number of shares held by the proxy in such capacity shall not exceed 5% of the Company share capital.

وبجوز التوكيل في حضور الجمعية العامة، ويشترط لصحة الوكالة أن تكون ثابتة في توكيل كتابي خاص وأن يكون الوكيل مساهماً، ولا يجوز للمساهم توكيل أحد أعضاء مجلس الإدارة في حضور الجمعية العامة نيابة عنه. وفي جميع الأحوال لا يجوز أن يزيد عدد الأسهم التي يحوزها الوكيل بهذه الصفة على 5% من أسهم رأسمال الشركة.

Except for corporate bodies, a shareholder may not hold either in his own capacity or as proxy or both, more than 25% of the number of the deciding votes represented in the meeting.

فيما عدا الأشخاص المعنويين، لا يجوز أن يكون لأحد المساهمين سواء بوصفه أصيلاً أو نائباً عن غيره عدد من الأصوات يجاوز 25% من عدد الأصوات المقررة للأسهم الممثلة في الاجتماع.

## After Amendment

## بعد التعديل

### Article (53)

### مادة (53)

Every shareholder shall have the right to attend the General Assembly as principal or as proxy. Every shareholder shall have a number of votes equal to the number of his shares. Resolutions shall be passed by an absolute majority of the shares represented at the Assembly.

لكل مساهم الحق في حضور الجمعية العامة أصالة أو نيابة، ويكون لكل مساهم عدد من الأصوات يعادل عدد أسهمه وتصدر القرارات بالأغلبية المطلقة للأسهم الممثلة في الاجتماع.

Minors and interdicted persons shall be represented by their legal representatives.

ويمثل القصر والمحجور عليهم النائبون عنهم قانوناً.

A power of attorney may be used in attending a General Assembly meeting. The power of attorney shall be valid where it is set forth in a special written power of attorney form and where the proxy is a shareholder. The shareholder may not delegate a Board member to attend the General Assembly on his behalf. In all events, the number of shares held by the proxy in such capacity shall not exceed 5% of the Company share capital.

وبجوز التوكيل في حضور الجمعية العامة، ويشترط لصحة الوكالة أن تكون ثابتة في توكيل كتابي خاص وأن يكون الوكيل مساهماً، ولا يجوز للمساهم توكيل أحد أعضاء مجلس الإدارة في حضور الجمعية العامة نيابة عنه. وفي جميع الأحوال لا يجوز أن يزيد عدد الأسهم التي يحوزها الوكيل بهذه الصفة على 5% من أسهم رأسمال الشركة.





Except for corporate bodies, a shareholder may not hold either in his own capacity or as proxy or both, more than 25% of the number of the deciding votes represented in the meeting.

فيما عدا الأشخاص المعنويين، لا يجوز أن يكون لأحد المساهمين سواء بوصفه أصيلاً أو نائباً عن غيره عدد من الأصوات يجاوز 25% من عدد الأصوات المقررة للأسهم الممثلة في الاجتماع.

Foreign incorporated companies, and foreign portfolios and funds are prohibited from attending or voting in the General Assembly meeting (whether an ordinary or extraordinary General Assembly meeting), unless a documented statement is provided setting out the full ownership details and is submitted upon registration for attendance at such General Assembly meeting.

ويحظر على الشركات الأجنبية والمحافظ والصناديق الأجنبية الحضور أو التصويت في الجمعية العامة مالم تقدم بيان موثق بالشركاء فيها وملاك رأس المال وقت إثبات الحضور في الجمعية العامة بنوعيتها (عادية وغير عادية) .

In all cases, it is prohibited for a shareholder holding shares in breach of the 5% threshold set out in Article 7 of these Articles of Association to vote in the General Assembly (directly or through proxy), such shares exceeding said 5% threshold .

وفي جميع الأحوال ، لا يجوز لأي مساهم يمتلك اسهما بمخالفة نسبة الـ 5% وهو الحد الأقصى المحدد في المادة (7) من هذا النظام التصويت في الجمعية العامة (أصالة أو نيابة) بأي عدد من الأسهم يزيد عن 5% .

#### Article (73)

#### مادة (73)

The Company's financial year shall consist of twelve (12) months and shall start on 01 April and end on 31 March of each year provided the first financial year shall include the period from the date of founding the Company until the end of the following year.

السنة المالية للشركة مدتها اثني عشر شهراً، تبدأ السنة المالية للشركة من 1 أبريل وتنتهي في 31 مارس من كل سنة، على أن السنة المالية الأولى تبدأ من تاريخ تأسيس الشركة وحتى نهاية السنة التالية .

#### After Amendment

#### بعد التعديل

#### Article (73)

#### مادة (73)

The Company's financial year shall consist of twelve (12) months and shall start on 01 **January** and end on 31 **December** of each year provided the first financial year shall include the period from the date of founding the Company until the end of the following year.

السنة المالية للشركة مدتها اثني عشر شهراً، تبدأ السنة المالية للشركة من 1 **يناير** وتنتهي في 31 **ديسمبر** من كل سنة، على أن السنة المالية الأولى تبدأ من تاريخ تأسيس الشركة وحتى نهاية السنة التالية .